

| issue 78

| **GUIDE** |

| SPRING-SUMMER 2011

15 —18 JUNE 2010

Firenze

Fortezza da Basso

+ Dogana

patricia
urquiola
special
project
PITTI UOMO
central
pavilion



15-18 JUNE 2010
 FORTEZZA DA BASSO
 LYCEUM
 OPENING TIME: 9 AM - 6 PM
 LAST DAY: 9 AM - 4 PM

SPECIALS



MY FACTORY

ITA → **My Factory, il nuovo progetto espositivo di Pitti Uomo, è la diretta espressione di una sensibilità contemporanea, nata nel trafficato territorio di confine tra moda, cultura giovanile, musica, grafica e new media.** My Factory è un inedito segmento commerciale legato all'odierna cultura metropolitana: collezioni e capsule realizzate da giovani creativi e prodotte da brand internazionali, che operano attraverso negozi di tendenza e vendite on-line. Le parole d'ordine di questa community sono ricerca, eclettismo, ecosostenibilità. My Factory sarà negli spazi del Lyceum, con un allestimento urban curato da Oliviero Baldini.

ENG → **My Factory is the new Pitti Uomo project that will be featured in the Lyceum this coming June. Embodying the new sensitivity that has developed from the busy intersection where fashion, youth culture, music, graphics and the new media meet,** My Factory is a new trade segment linked to today's metro culture where the passwords are experimentation, eclecticism, eco-sustainability and modernity. The focus will be on full and capsule collections by young creatives and products from international brands sold in trend stores and online. Settings by Oliviero Baldini.

GLI ESPOSITORI/ THE EXHIBITORS:

10A - SUSPENDER TROUSERS COMPANY, AIAIAI, ALFIE BOBO', BB WASHED, BE DIFFERENT, BEAT GENERATION, ARCHIVIO GIANNINI BY BESTE, BULK TM, CONTINUA, COR SINE LABE DOLI, DAD CROWN, DOZEN, DR. BRONNER, ELIA MAURIZI, FREEGO, GENERIC SURPLUS, GIENCHI, GORGEOUS, GOURMET, HAPPINESS IS A \$10 TEE, HOOSIER by IED, INDUSTRIES OF ALL NATIONS, LEVI'S VINTAGE CLOTHING, LYLE & SCOTT, MAL-FAMILIE, NATIVE, PAURA, RED WING, RIVIERAS LEISURE SHOES, RM WILLIAMS, ROBEBY, SALVATION NATION, SAMMY HAND MADE IN ETHIOPIA, SOULLAND, SPORTSWEAR REG., THOMSEN, TIMEX 80, TOXIC. TOY, TRT, TST, WIZE & OPE, ZEROOTTOUNO

15-18 JUNE 2010
FORTEZZA DA BASSO
OPENING TIME: 9 AM - 6 PM
LAST DAY: 9 AM - 4 PM

DESIGN WATCHING

ITA → Si chiama **Design Watching** il tema generale di Pitti Uomo n. 78. È un'incursione curiosa e indiscreta del mondo della moda nel mondo del design attraverso le suggestioni e gli appunti visivi / sonori / verbali raccolti da una pattuglia di **design watchers** – buyer, giornalisti, curatori, designer e opinion leader – individuati nella community internazionale dei Pitti People. A questi è stato chiesto di individuare i loro nuovi oggetti di design preferiti - tra spirito artigianale e contemporaneità - con il coordinamento di Cristina Morozzi. L'allestimento sarà curato da Patricia Urquiola, che creerà un'ideale continuità tra layout degli spazi esterni e interni della manifestazione, assieme anche a una nuova proposta di aree relax e speciali installazioni dedicate al cibo, firmate con i prodotti di Taste, la rassegna di Pitti Immagine dedicata alle nicchie di qualità della gastronomia italiana. Una nuova testimonianza della vocazione allo stile e al design e della trasversalità delle manifestazioni Pitti, sempre più contenitori pensati per le nuove tendenze del lifestyle oggi.

ING → **Design Watching** will be the theme of this summer edition of Pitti Uomo: the world of fashion will be making a curious – and indiscreet – foray into the world of design through the ideas and visual-acoustic-verbal notes gathered by a platoon of “design watchers”, the spearhead of Pitti People, the international community of the Pitti Uomo buyers, journalists and opinion leaders. They will choose, between tradition and contemporaneity, their preferred design object and will be coordinated by Cristina Morozzi. The settings, designed by Patricia Urquiola will create an ideal continuity between the outdoor and indoor areas of the fair, and will offer a new concept for the lounge areas and special refreshment-food points. It's just one more and new proof of a clear calling and the across-the-board nature of Pitti Immagine events that are the ideal venue for launching new projects and presenting special previews in the most important areas of contemporary fashion, lifestyle and design.

DESIGN WATCHERS

Cristina Morozzi:

Autarchy, design Studio Forma

Giuseppe Angiolini:

Conversazione, design Enzo De Cotis for Progetto Domestico

Stefano Caggiano:

Minimal Dress, design Lida Kappe,
project Design Academy degree by Eindhoven

Lorenzo Castellini:

Table for two, design Caroline Woolard and Rich Watts for Esterni

Sébastien Clivez:

Sultan, design Konstatin Grcic for Marsotto

Sergio Colantuoni:

Venice, design Fabien Cappello for Fondazione Claudio Buziol

Giusi Ferrè:

Fragile Memory Projet, Project by Giuliana Frangipani and Patrizia Tenti
for Era Studio in cooperation with Arredamenti Caneschi

Max Kibardin:

Giulietta e Romeo, design Richard Schweizer for Bosa

Jorge Koch:

Taksim, design Konstatin Grcic for Marsotto

La Pina:

Closet Knitter, Design Isabel Berglund for Danish design Craft

Leitmotiv:

Visitors, design Frederique Morrel

Andrea Lissoni:

Arco della Pace, design Martino Gamper, unique specimen,
edition Galleria Nilufar

Marco Ravanetti:

Rocking Horse, design Kalon Studios

Stefano Roncato:

Credenza-Studiolo-Mobile bar, (Cupboard-Small Office-Drinks Cabinet)
design Robi Renzi for Renzi Vivian, exclusive for Galleria Skillart

Cristiano Seganfredo:

Flash Beauty, design Fabien Cappello for Fondazione Claudio Buziol

Showroom 247:

La Bolleur, design Timon Van der Hijden, Zowie Jannik and
Steie van Vugt

Francesca Taroni:

Lunge Chair C03 Eugene, design Stefan Diez for E 15

Roberta Valentini:

The Great Escape, design Servo Muto

Al piano inferiore del Padiglione Centrale cinque progetti speciali che evidenziano le relazioni sempre più strette fra design e moda: / On the lower floor of the Main Pavilion five specials projects highlight the closer relationships between design and fashion:

Magis: Spun Chair by Thomas Heatherwick

Galleria Luisa delle Piane: Cuisine d'objects by 5.5 designers

Officinanova: Row by Paolo Ulian

Skitsch: Madeira by Marc Sadler

Marsotto: Disco by James Irvine

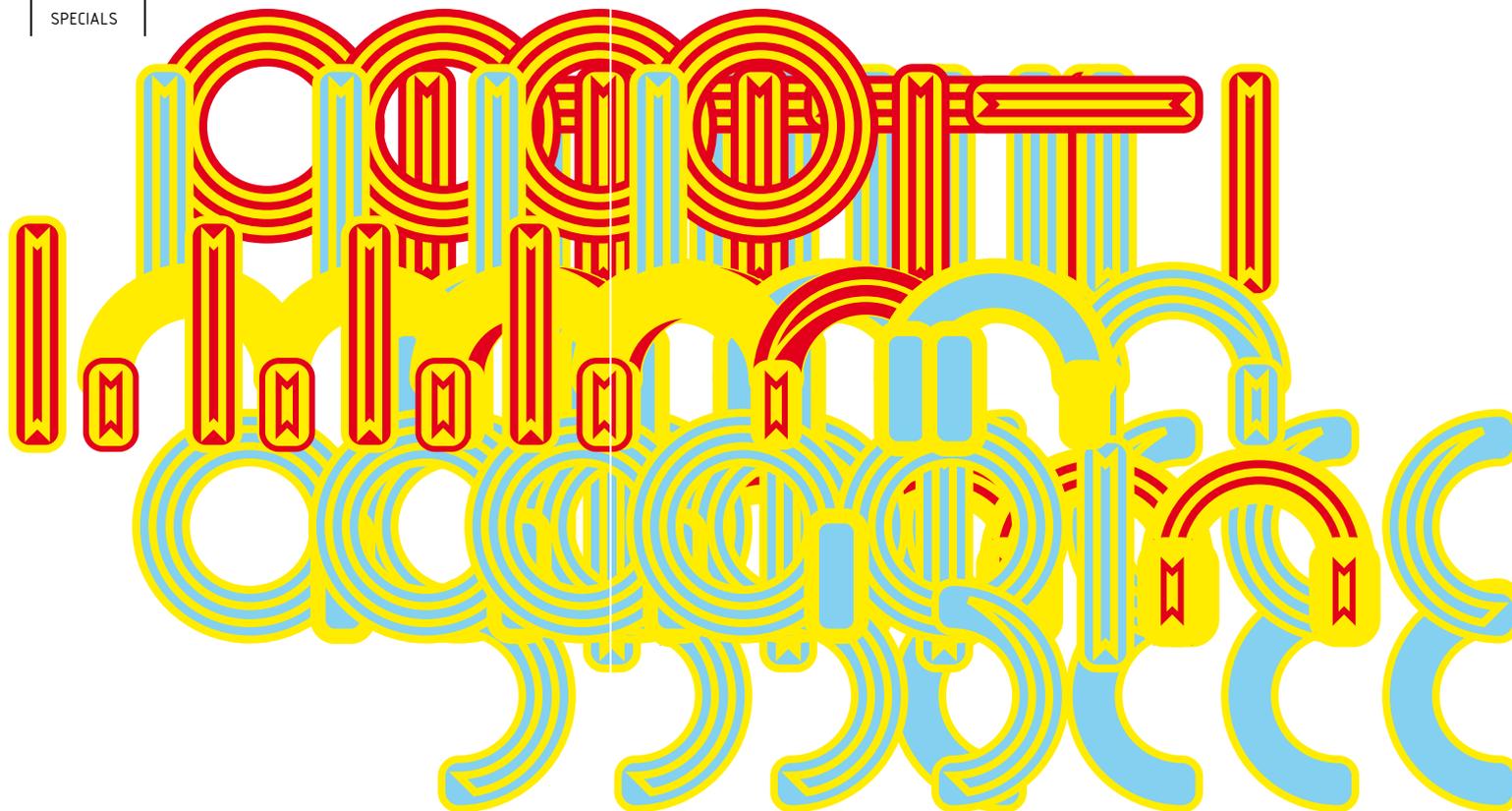
Le aree relax sono realizzate in collaborazione con: / The relax areas have been realized in cooperation with:

Moroso al piano inferiore / on the lower floor

B&B al piano attico / on the top floor

15-18 JUNE 2010
FORTEZZA DA BASSO
CENTRAL PAVILION
LOWER/TOP FLOOR
OPENING TIME: 9 AM - 6 PM
LAST DAY: 9 AM - 4 PM

SPECIALS



NEW DESIGN BY PATRICIA URQUIOLA

ITA → Dopo il successo dello scorso gennaio, il nuovo concept allestitivo del Padiglione Centrale realizzato da Patricia Urquiola si allarga al piano Attico, coinvolgendo e integrando anche l'area di Classico Italia, il gruppo di aziende simbolo della moderna eleganza italiana. Indirizzata da una strategia di sperimentazione avanzata nella moda e nel suo sistema di fruizione, la Urquiola crea una sorta di department store, con una disposizione più aperta degli stand e un dialogo maggiore e più creativo tra i prodotti. E come al Piano Inferiore anche all'Attico ci saranno i Pop Up Stores, le aree speciali riservate ad una proposta di accessori di lifestyle – dai gioielli alle calzature, dalle fragranze alle pocket technologies – che associano tradizione artigianale, design e stile contemporaneo.

ENG → After its successful debut last January, Patricia Urquiola's new design for the Main Pavilion is making another step forward and up. With a strategy based on an approach of advanced experimentation in fashion and how it is distributed and used, Ms. Urquiola has gone to the Upper Level involving the Classico Italia exhibitors and has created a sort of department store with more open stands to facilitate dialogue among the products. Like the Lower Level, the Upper will feature Pop-Up Stores, special areas dedicated to lifestyle and accessories – from jewelry to footwear, from fragrances to pocket technologies – that combine artisan skills with contemporary styling.

POP UP STORES
PADIGLIONE CENTRALE/
CENTRAL PAVILION
GLI ESPOSITORI/THE EXHIBITORS:

PIANO INFERIORE/
LOWER FLOOR
19 ANDREA'S 47
2ME
A B A BRAND APART
ALINASCHUERFELD
BRUNO BORDESE UOMO
de/co homme
FASHION HELMET
FIGC LND
FIN'S FOR HIM
H'KATSUKAWA FROM TOKYO
INSTANT COLLECTION
ISLAND SLIPPER
KAORU KANEKO
L3 LAMBERTOLIFESTYLELAB
MY BOB USE YOUR HEAD!
NOOKA
PDO GOLD
RALPH VAESSEN
SMITH & NORBU
LE YUCCA'S

PIANO ATTICO/
TOP FLOOR
AN ENGLISH HAND
BLACKBERRY
BROOKS ENGLAND
IL BUSSETTO
CANON
F CLIO
GENEVA
GIOSA
MARIO LUCA GIUSTI
GUIDO TOMMASI EDITORE
IMAIHIROKI
LG
LOEWE
NAFI' DE LUCA
OTIS BATTERBEE LONDON
PAOLO SCAFORA NAPOLI
PARROT
POLAROID
QUASSO
RUBIKON
URBANEAARS
WASHINGTON TREMLETT



15-18 JUNE 2010
DOGANA
VIA VALFONDA 25
OPENING TIME: 9 AM - 6 PM
LAST DAY: 9 AM - 4 PM

SPECIALS

SPECIALS

PITTI W _ WOMAN

PRECOLLECTION

ITA → Dal 15 al 18 giugno 2010 a Firenze va in scena la sesta edizione di Pitti W_Woman Precollection, il salone-evento di Pitti Immagine dedicato alle collezioni donna, in contemporanea a Pitti Uomo 78. Negli spazi della Ex Dogana di via Valfonda, una selezione di 75 marchi internazionali presenterà in anteprima assoluta le collezioni per la primavera/estate 2011. Pitti W si è ormai consolidato come un appuntamento strategico, scelto dalle aziende per il lancio di anticipazioni, capsule collection e progetti specifici legati al concetto di ricerca nella moda donna, con alcune linee che verranno vendute in esclusiva solo nei giorni della manifestazione. E a questa edizione di Pitti W amplia il proprio respiro la sezione riservata alle *Fragranze*, con le novità dei marchi del mondo della profumeria artistica e selettiva internazionale. Si conferma anche l'area *Vintage for Pitti W*, il progetto dedicato all'universo del vintage realizzato in collaborazione con A.N.G.E.L.O. Vintage Palace. Infine anche per questa edizione a Pitti W ci sarà l'area speciale *Designer Collection*, riservata ai marchi che meglio interpretano il concetto di ricerca stilistica nell'eleganza femminile.

ENG → The sixth edition of Pitti W_Woman Precollection, the Pitti Immagine fair-event devoted to women's collections will be held in Florence from 15 to 18 June 2010 concomitantly with Pitti Uomo 78. A selected group of 75 international brands will present exclusive previews of their 2011 spring-summer collections in the Dogana on via Valfonda. Pitti W has already made a name for itself as a strategic event, and it is chosen by exhibitors for preview launches, for capsule collections and for specific projects linked to new approaches to female elegance. The area for *Fragranze*, with the latest developments from the world of artistic and selective perfumery - important lifestyle components of the contemporary woman's wardrobe - will feature some of the exhibitors from the Pitti Immagine September event with the same title. After last season's success, Pitti W will once again feature the *Vintage for Pitti W* area produced in cooperation with A.N.G.E.L.O. Vintage Palace and dedicated to...vintage, of course!. And, once again, Pitti W will host *Designer Collections*, the special area for brands that best interpret the concept of design research in feminine elegance.

GLI ESPOSITORI/THE EXHIBITORS:

1-ONE
50100 FIRENZE
A.N.G.E.L.O. VINTAGE
A-lab Milano
ALBERTO FASCIANI
AMAZONLIFE
BANCI GIOIELLI
BARBARA BONER DESIGNER COLLECTION
BHCRAFTS
BIBI CHEMNITZ
BIEHL FRAGRANZE
BLOCH
BP STUDIO
BREBIS NOIR
Ç LES MAÇONS DANSEURS
CALE' FRAGRANZE D'AUTORE FRAGRANZE
CAPPI VINTAGE BIJOUX VINTAGE
CARTA E COSTURA DESIGNER COLLECTION
MARIO CARUANA
CHARLOTTENBORG
CHIC APPEAL BY DE PIO
CLOLI'
COCCHI
COLLECTION 00
COLLEZIONANDO VINTAGE
CORAL BLUE
CUT IT OUT
D.L. & CO FRAGRANZE
DANIELA DEL CIMA
DOMINIQUE AURIENTIS
EMAK BAKIA VESTIRSI VINTAGE VINTAGE
FABI
GAUDELIS VINTAGE
GET U
GHERARDINI
GILLI
GIORA' by Giovanna Raspini DESIGNER COLLECTION
GOSSIP
GOTHA
GRANGE YARD
HENRY BEGUELIN
HISTOIRES DE PARFUMS FRAGRANZE
INSIDEOUT
IT IS di CUT IT OUT
JUICY COUTURE
UN DIMANCHE A VENISE PAR KALLISTE'

KARTELL
KOMLAN
LA MAISON DE LA VANILLE FRAGRANZE
LABORATORIO OLFATTIVO FRAGRANZE
LEOPOLDO GIORDANO DESIGNER COLLECTION
LIKA
MARTHA DAVIS
MARY FRANCES
MAURO GASPERI DESIGNER COLLECTION
MONICA BIANCO
OK.TOBER
PAOLO PECORA DONNA
PERIDOT LONDON
PIERA
PIERRE ANCY DESIGNER COLLECTION
PINKMEMORIES
PROFUMI DI PANTELLERIA FRAGRANZE
ROBERTA GUERCINI FASHION
SARA ROKA
SOLANGE FRAGRANZE
STAR CHIC
TARINA TARANTINO
URBANIKAB
V.LEVEL
VENTURINO VINTAGE VINTAGE
VERONICA BETTINI MOOD
VIOLANTI STONE
YODITH
YRUSHA

17 JUNE 2010
VILLA GAMBERAIA
VIA DEL ROSSELLINO 72
TIME: 8 PM
(BY INVITATION)

SPECIALS



JIL SANDER

ITA → Pitti Immagine invita a sfilare sulla passerella di Pitti Uomo 78 un grande nome della moda internazionale: Jil Sander. Giovedì 17 giugno, Raf Simons, direttore creativo della maison, presenterà in anteprima assoluta la Menswear Collection Primavera/Estate 2011, con un'inedita formula di fashion show. Con la presenza di Jil Sander a Firenze prosegue a Pitti Uomo una stagione che vede protagonisti i grandi brand di riferimento per la moda e l'eleganza contemporanea: un omaggio alle aziende che da sempre rappresentano qualità, eccellenza, innovazione, cultura di prodotto, e scelgono Firenze per presentarsi ai top buyer e alla stampa di tutto il mondo.

ENG → Pitti Immagine has invited a major name in international fashion – Jil Sander – to present a show on the Pitti Uomo 78 catwalk. Thursday evening 17 June, Raf Simons the house's creative director will stage the première showing the 2011 spring-summer Menswear Collection "starring" the brand's unmistakable look. With Jil Sander here in Florence Pitti Uomo is continuing its tribute to the brands that have long represented quality, excellence and product culture and that choose Florence as the stage for presenting their collections to the press and buyers – these brands are the leaders when it comes to fashion and contemporary elegance.

16 JUNE 2010
PALAZZO CORSINI
LUNGARNO CORSINI 10
TIME: 8.30 PM
(BY INVITATION)

SPECIALS



HAIDER ACKERMANN

ITA → Haider Ackermann è l'ospite speciale della prossima edizione di Pitti W_Woman Precollection. La sera di mercoledì 16 giugno, la presenza a Firenze di Ackermann verrà celebrata dalla Fondazione Discovery con un evento speciale, concepito come una performance site-specific per l'esclusiva atmosfera barocca di Palazzo Corsini

ENG → Haider Ackermann will be the special guest at the forthcoming edition of Pitti W_Woman Precollection with an unique event presented by the Fondazione Pitti Discovery. Wednesday evening, 16 June, Ackermann will present a special fashion event conceived as a site specific performance for the extraordinary venue of Palazzo Corsini.

16 JUNE 2010
FORTEZZA DA BASSO
LIMONAIA

SPECIALS

WHO IS ON NEXT?

ITA → A giugno 2010 Pitti Immagine è lieta di presentare la seconda edizione di "WHO IS ON NEXT? A PITTI UOMO", il concorso destinato alla ricerca di nuovi talenti - italiani o di base in Italia - nella moda maschile, che vede la collaborazione di Pitti Immagine Uomo, Alta Roma e L'Uomo Vogue. Nei giorni del salone una giuria internazionale composta da top buyer, firme del giornalismo di moda e opinion maker, sarà chiamata a giudicare le collezioni degli 8 finalisti, e a decretare i due vincitori: uno per la categoria prêt-à-porter e uno per gli accessori.

ENG → In June, Pitti Immagine will proudly present the second edition of WHO IS ON NEXT? A PITTI UOMO the competition organized by Pitti Immagine Uomo, Alta Roma and L'Uomo Vogue, that seeks – and finds – new talents – Italian or based in Italy - in men's fashions. During the fair an international panel of buyers, fashion journalists and opinion makers will judge the collections submitted by the 8 finalists. Then the panel will announce the winners in the two categories - prêt-à-porter and accessories.

I FINALISTI / THE FINALISTS:

AI_
CAMO
DEAD MEAT
FQR, MAURIZIO MIRI
OZONA
PIERRE-LOUIS MASCIA
YUJI MIURA

15 JUNE 2010
FORTEZZA DA BASSO
SALA OTTAGONALE
TIME: 5 PM – 9 PM
(BY INVITATION)

SPECIALS

C.P. COMPANY

ITA → EMOTIONAL EVENT FOR C.P. COMPANY. L'evento si svolgerà il 15 giugno dalle ore 17 alle 21 all'interno della Sala Ottagonale della Fortezza da Basso e celebrerà la partecipazione del brand C.P. Company a Pitti Uomo. La serata, creata in collaborazione con L'Uomo Vogue e Pitti Immagine, sarà un evento emozionale animato da immagini, luce e musica con una performance del chitarrista Maurizio Solieri e della sua band. All'interno della sala saranno proiettate immagini in movimento che racconteranno la storia delle passate campagne di Cp Company e per l'occasione Enzo Fusco, titolare della FGF Industry, presenterà la mitica Goggle jacket rivisitata e adattata ai giorni nostri.

ENG → EMOTIONAL EVENT FOR C.P. COMPANY. The event will take place on Tuesday 15 June from 5 p.m. to 9 p.m. in the Sala Ottagonale at the Fortezza da Basso and will celebrate the featuring of C.P. Company at Pitti Uomo.

The soirée, organized in cooperation with L'Uomo Vogue and Pitti Immagine, will be an emotional event enriched by images, light and music with a performance by the guitarist Maurizio Solieri and his band. Inside the Sala Ottagonale there will be the screening of moving images featuring the history of the past advertising campaigns by C.P. Company and on this occasion Enzo Fusco, FGF Industry's owner, will present the updated version of the legendary Goggle Jacket.

15 JUNE 2010
SPAZIO LOFT E'
PIAZZA DEL CARMINE 2R
TIME: FROM 6.00 PM
(BY INVITATION)

SPECIALS

SUNDEK BY NEIL BARRETT

ITA → Con la PE11 SUNDEK, brand storico del beachwear, allarga la gamma di capi urbanwear a completamento del costume sempre protagonista assoluto ed ora parte integrante di total look. Una nuova versione del rainbow short, t-shirts, polos, jackets, walkshorts e accessori caratterizzano una collezione in cui la tradizione si fonde con la ricerca e l'innovazione sotto il sole di nuove e interessanti partnership. Prossimo step: la prima collezione Autunno e Inverno, novità assoluta che verrà presentata a gennaio prossimo e verrà distribuita nei negozi top del mondo.

ENG → Sundek, the historic beachwear brand is expanding its range with PE11, urban wear to complement the beach items that are an integral part of a total look: a new version of the rainbow short, t-shirts, polos, jackets, walkshorts and accessories characterize a collection that combines tradition with research and innovation through new and interesting partnerships. The next step will be the first Fall and Winter collection that will debut in January 2011 and be distributed in the world's top stores.

16 JUNE
LUISA VIA ROMA
VIA ROMA 25R
TIME: 6 PM - 10 PM
(BY INVITATION)

SPECIALS

HARMONT & BLAINE

ITA → Bassotti Inside: una performance site-specific di Luisaviaroma realizzata da Felice Limosani per il lancio della collezione donna di "Harmont & Blaine". La Limited edition - reliazzata per l'occasione - sarà disponibile in esclusiva su luisaviaroma.com.

ENG → Bassotti Inside: a site-specific performance of Luisaviaroma conceived by Felice Limosani for the launch of the "Harmont & Blaine" woman collection. A limited edition - created for the event - will be available exclusively on luisaviaroma.com

15-18 JUNE 2010
FORTEZZA DA BASSO/DOGANÀ
VIALE STROZZI 1 / VIA VALFONDA 25
OPENING TIME: 9 AM - 6 PM
LAST DAY: 9 AM - 4 PM

SPECIALS



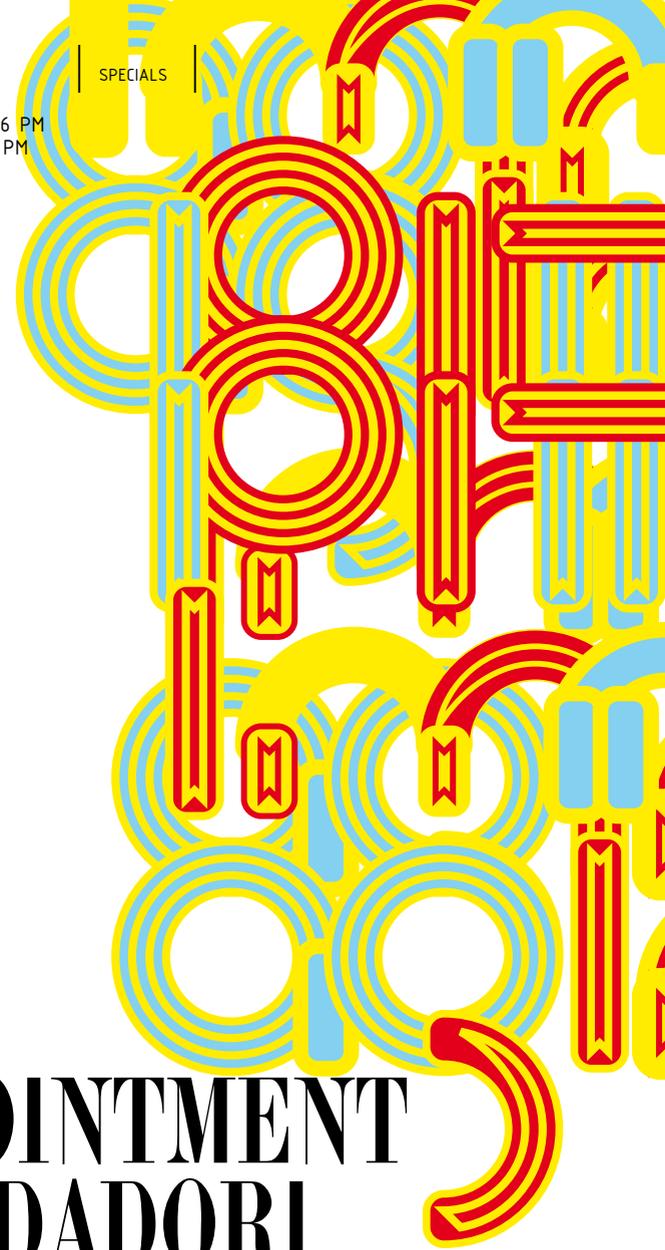
THECORNER.COM

ITA → Pitti Immagine e thecorner.com, lo spazio virtuale che presenta una selezione di brand di ricerca e cutting-edge, continuano la loro collaborazione con una nuova web-media partnership in occasione di Pitti Uomo 78 e Pitti W 6. thecorner.com offrirà ai suoi visitatori un focus sui guest designer di questa edizione: Jil Sander e Haider Ackermann, presentando contenuti esclusivi, video-interviste e approfondimenti sui loro eventi speciali. Entrambi gli ospiti speciali, inoltre sono presenti su thecorner.com con i loro mini-store online dedicati, che presentano le collezioni dei due designer e le rendono disponibili in tutto il mondo. Per la loro vocazione internazionale e la continua attenzione alla ricerca, thecorner.com e Pitti Immagine, si confermano piattaforme ideali per promuovere sulla scena globale i migliori talenti del fashion system.

ENG → Pitti Immagine and thecorner.com, the virtual space that presents a selection of cutting-edge brands, continue their collaboration with a new web-media partnership during Pitti Uomo 78 and Pitti W 6. thecorner.com will offer its visitors a focus on the guest designers of this edition: Jil Sander and Haider Ackermann, presenting exclusive contents, video-interviews and insights on their special events. Both special guests are also showcased on thecorner.com with their dedicated online mini-store, presenting the collections and making them available around the world. Continually dedicated to research and international design, thecorner.com and Pitti Immagine are the ideal platforms for promoting the fashion system's best talents on the global stage.

15-18 JUNE 2010
FORTEZZA DA BASSO
OPENING TIME: 9 AM - 6 PM
LAST DAY: 9 AM - 4 PM

SPECIALS



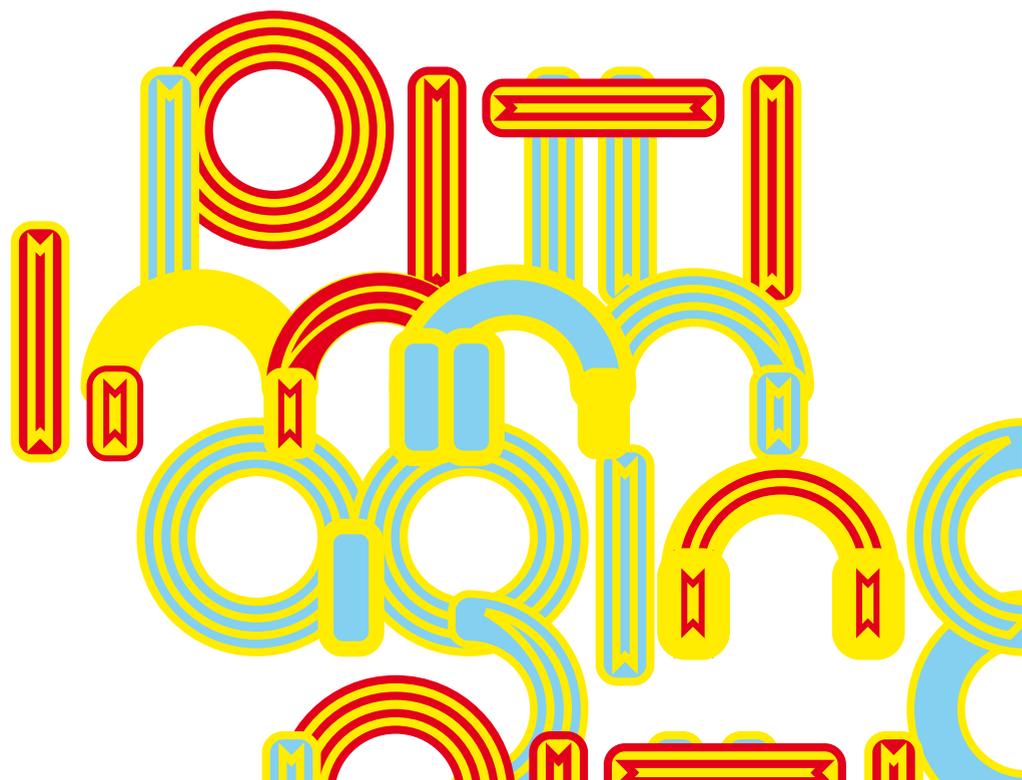
APPOINTMENT MONDADORI

ITA → Appointment è un punto di incontro, di dialogo, di convergenza tra gli interessi della moda e le soluzioni editoriali più innovative. Questo spazio esclusivo nasce da una partnership tra Mondadori e Pitti Immagine finalizzata alla valorizzazione dei messaggi della moda. Appointment si trova nello spazio adiacente alla Sala delle Nazioni ed è il punto d'incontro ideale per una pausa di relax e per confrontarsi con le persone, l'entusiasmo e l'innovazione del Gruppo Mondadori.

ENG → Appointment is a point for meetings, talks, convergence between fashion interests and the new trendy editorial solutions. This exclusive space is a result of a partnership between Mondadori and Pitti Immagine with the aim of improving fashion inputs. Appointment will be in the space near the Sala delle Nazioni and will be the perfect point for having a break and for directly knowing the people, the enthusiasm and the innovation of Gruppo Mondadori.

15-18 JUNE 2010
FORTEZZA DA BASSO
OPENING TIME: 9 AM - 6 PM
LAST DAY: 9 AM - 4 PM

SPECIALS



RADIO MONTE CARLO

ITA → Dal 12 al 15 gennaio Radio Monte Carlo è a Firenze, in Fortezza da Basso, a Pitti Immagine Uomo. Tutti i giorni, in una serie di collegamenti speciali, Giusi Ferré, una tra le più autorevoli giornaliste fashion d'Italia racconta Pitti Uomo e tutti gli appuntamenti più glamour della quattro giorni fiorentina: le sfilate, le presentazioni e gli eventi più esclusivi. "Mode à Porter", in onda tutti i giorni, è l'appuntamento nel quale Giusi Ferré trasmette con il suo inconfondibile stile quello che succede nel mondo della moda, del design, del lusso e del lifestyle.

ENG → From 12 to 15 January Radio Monte Carlo will be at the Fortezza da Basso in Florence, and specifically at Pitti Immagine Uomo. Each day of the event, in a series of special broadcasts, Giusi Ferré, one of Italy's most authoritative fashion reporters will talk about Pitti Uomo and the most glamour-filled happenings of these four days: the runway shows, the presentations and the most exclusive events. The program, on the air every day, is "Mode à Porter", with Giusi Ferré talking about what's happening in the world of fashion, design, luxury and lifestyle in her unmistakable style

15-18 JUNE 2010
FORTEZZA DA BASSO
CORTILE DEL TEATRINO
OPENING TIME: 9 AM - 6 PM
LAST DAY: 9 AM - 4 PM

SPECIALS



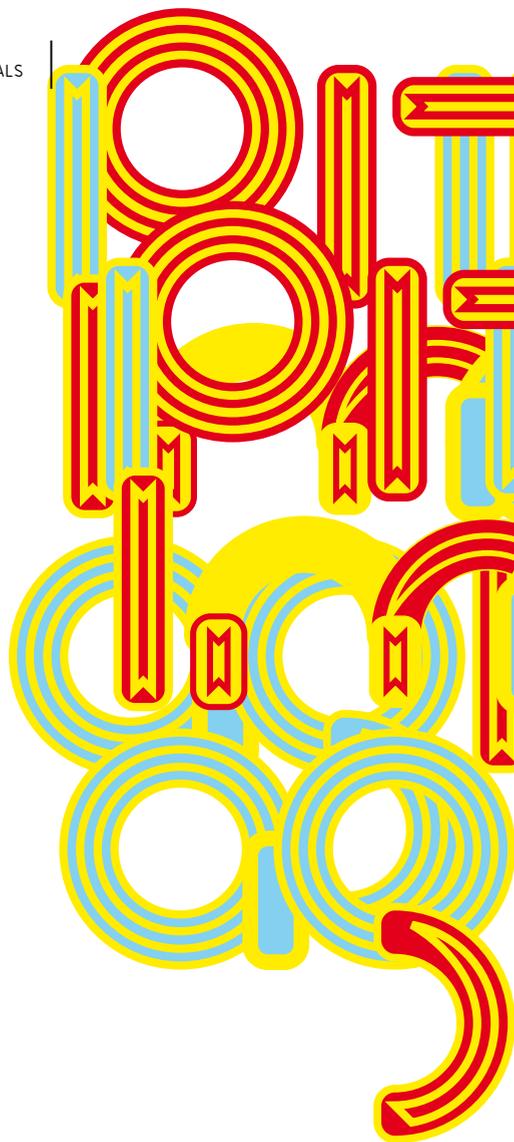
LA GAZZETTA DELLO SPORT

ITA → Anche in questa edizione di Pitti Uomo La Gazzetta dello Sport sarà presente con l'area GAZZALOOK Lounge, un programma di incontri tra i protagonisti della moda ed il mondo del Sistema Gazzetta, una piattaforma editoriale multimediale in grado di offrire le migliori opportunità di comunicazione con il target giovane e maschile che si riconosce nel valore della passione, sportiva e non solo. La pagina dedicata alla moda prenderà vita attraverso il GAZZALOOK team, una commissione di stylist che selezionerà gli abiti e gli accessori che rispondono maggiormente al GAZZALOOK estate 2010. I brand vincitori verranno esposti e premiati presso il GAZZALOOK Lounge.

ENG → La Gazzetta dello Sport will be back at Pitti Uomo again with the GAZZALOOK Lounge, and a series of encounters among fashion leaders and the world of the Sistema Gazzetta a multimedia publishing platform that offers the best opportunities for communicating with the young, male audience that identifies with the values embodied in the love of sports and more. The page dedicated to fashion will be created by the GAZZALOOK Team, a committee of stylists who will select the clothes and accessories that are the best fit for this summer's GAZZALOOK. The awards will be presented at the GAZZALOOK Lounge where the winning items will be displayed.

16 JUNE 2010
FORTEZZA DA BASSO
AREA MONUMENTALE
SALA RIUNIONI
TIME 11.30 AM
(BY INVITATION)

SPECIALS



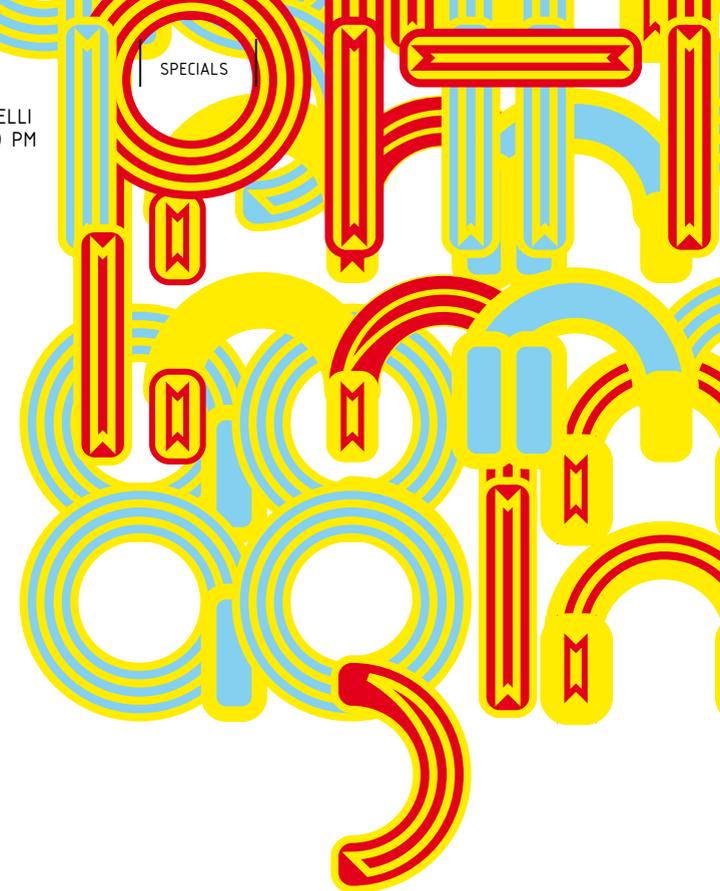
WGSN

ITA → **WGSN, leader globale nella previsione delle tendenze, presenta questa stagione un'analisi approfondita su SS11. "The Power of Change" esamina idee che hanno un impatto su ogni parte del processo di ideazione e sviluppo del prodotto.** L'ethos stilistico di WGSN per la stagione prevede una semplificazione del messaging. Abbiamo prodotto tre macro tendenze stagionali, che offriranno un sistema di riferimento per le decisioni di acquisto e di ideazione nell'arco dell'intera stagione e guideranno la vostra azienda alla realizzazione di una collezione di grande successo commerciale. Si tratta delle macro tendenze Timelines, Fair e Square & Sensory. Presenteremo queste direzioni chiave a Pitti Uomo e in altri importanti eventi espositivi della stagione.

ENG → **WGSN, the global leader in trend forecasting this season presents in-depth analysis on SS11. "The Power of Change" looks at concepts that will impact on every part of the design and product development process.** WGSN's design ethos for the season encompasses a simplification of messaging, we have produced 3 seasonal macro trends that will provide a framework for buying and design decisions throughout the season and will guide your business to a commercially successful collection, they are: Timelines, Fair & Square and Sensory. We will present these key directions at Pitti Uomo and other leading trade events throughout the season.

16 JUNE 2010
LE PAGLIERE
VIALE MACHIAVELLI
TIME: FROM 9.30 PM
(BY INVITATION)

SPECIALS



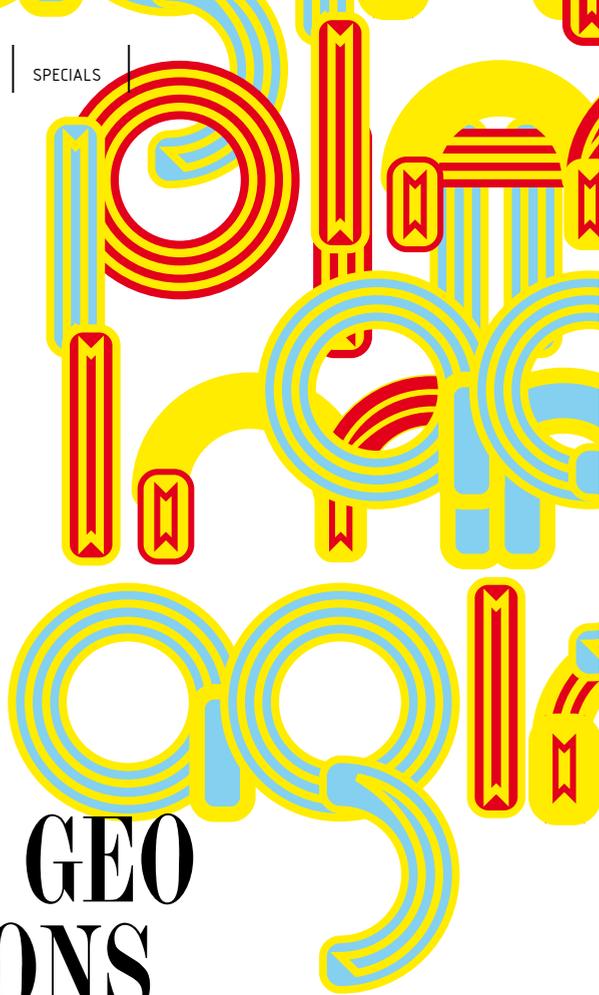
MAGNUM PHOTOS

ITA → **L'agenzia Magnum Photos presenta, in collaborazione con Fred Perry e GQ media partner, l'uscita di Storm, la sera del 16 giugno sotto le volte delle Pagliere.** Il concerto del trio elettronico Motel Connection, accompagnato dalle sonorità classiche di Gnu Quartet, accompagnerà il lancio del magazine, ad opera del celebre fotografo Paolo Pellegrin, vincitore di otto World Press Photo. L'opera, una visione d'autore sul mondo della moda, realizza un inedito viaggio fotografico nel profondo della riflessione sullo sviluppo ecosostenibile, che colleziona, attraverso le pagine, una galleria unica di eccezionali ritratti e incredibili orizzonti della nostra epoca.

ENG → **On the evening of 16 June, in cooperation with media partner GQ and Fred Perry, Magnum Photos will present the first issue of Storm.** Under the vaulted ceilings of the Le Pagliere, a concert by the electronic trio Motel Connection and the classic sounds of the Gnu Quartet will accompany the launch of the magazine created by Paolo Pellegrin, winner of eight World Press Photo awards. Through an unusual photo tour that delves into eco-sustainable development the author's view of the world of fashion fills the pages with outstanding portraits and incredible glimpses of our era.

15 JUNE 2010
PALAZZO PITTI
PIAZZA PITTI
TIME: 10 PM - 3 PM
(BY INVITATION)

SPECIALS



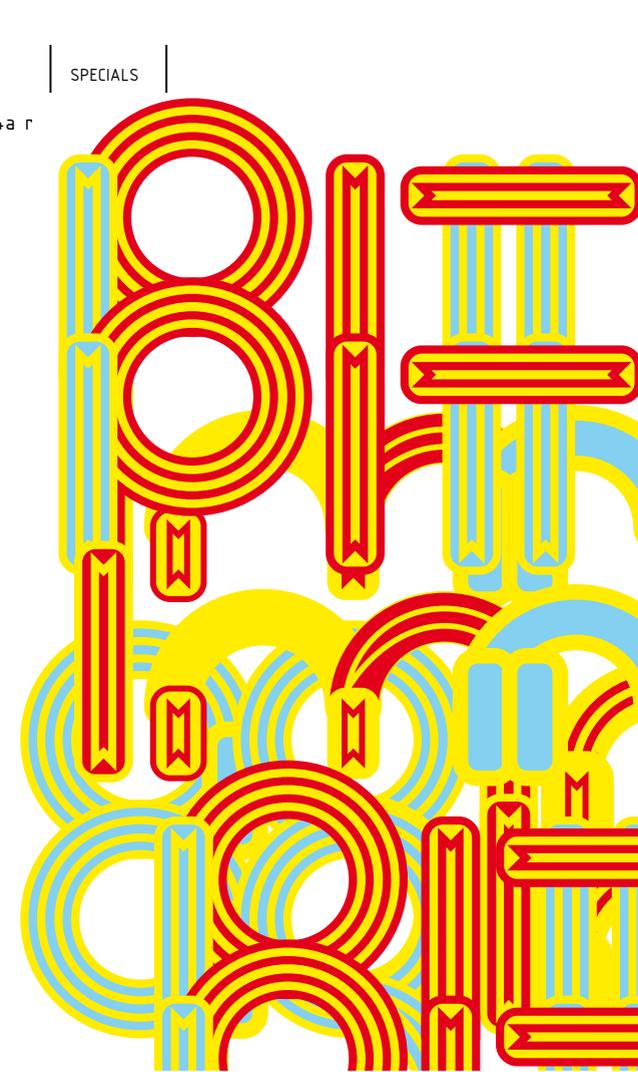
NIGHT GEO SESSIONS

ITA → **Night Geo Sessions è la sintesi perfetta tra cultura, sviluppo sostenibile e divertimento. Progetto crossmediale nato dalla partnership tra il canale Nat Geo Music di FOX, il dj Claudio Coccoluto e il conduttore radiofonico Alex Braga.** Ha lo scopo di sensibilizzare un target giovanile sui temi ambientali e sul patrimonio artistico nazionale: un viaggio a ritmo di musica elettronica, alla scoperta delle bellezze naturali attraverso le immagini del National Geographic. Cornice di questo viaggio sono musei, parchi archeologici e parchi naturali. Progetto all'avanguardia per concept e obiettivo promosso e realizzato in collaborazione con la Direzione Generale per la Valorizzazione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali.

ENG → **Night Geo Sessions is the perfect combination of culture, sustainable development and entertainment. This cross-media project is the result of the partnership between the FOX Nat Geo Music channel, dj Claudio Coccoluto and radio show host Alex Braga.** The goal is to sensitize a young audience to environmental issues and Italy's artistic heritage with a tour through National Geographic photos to discover the country's beauties – museums, archeological and natural parks - accompanied by the beat of electronic music. It's an avant-garde concept for a 21st century goal, produced and sponsored in cooperation with the Direzione Generale per la Valorizzazione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali.

15 JUNE 2010
MNAF
PIAZZA S. M. NOVELLA 14a r
TIME: FROM 6.30 PM
(BY INVITATION)
OPEN TO PUBLIC
FROM 16 JUNE

SPECIALS

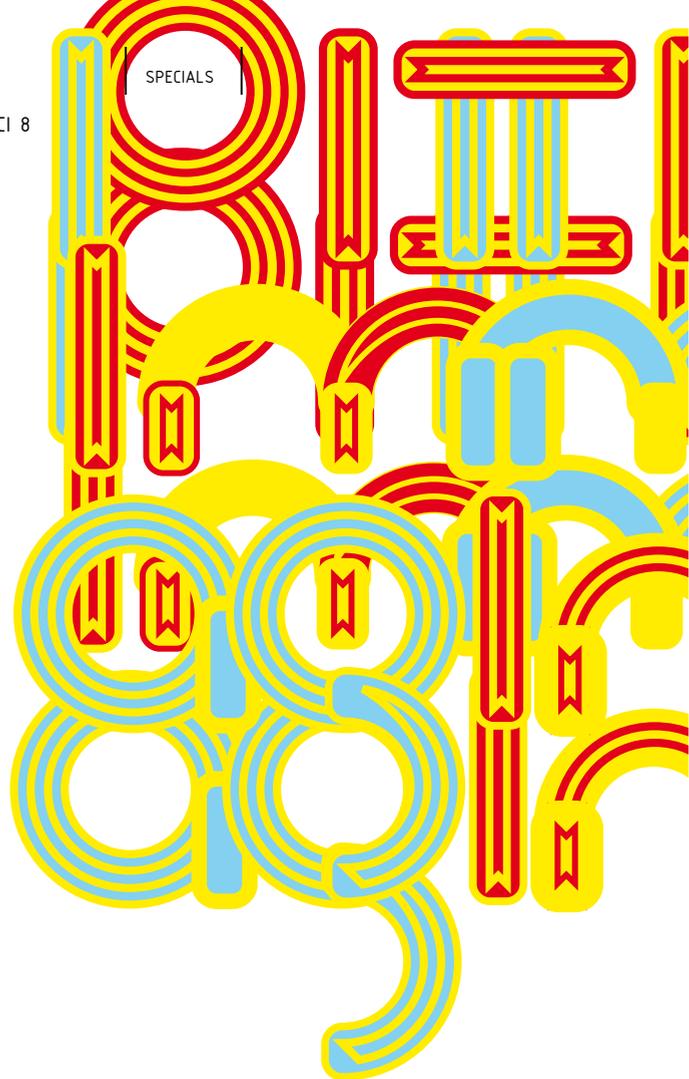


LE COQ SPORTIF

ITA → **HAI VOLUTO LA BICICLETTA - Riding through images. Le Coq Sportif celebra i Gloriosi Anni del Ciclismo con un'esclusiva mostra fotografica dedicata al mondo della bicicletta, presso la Biblioteca di Storia della Fotografia Fratelli Alinari.** Le Coq Sportif, brand autentico legato alla storia del ciclismo francese e dei valori umani e culturali ad esso connessi presenta un excursus celebrativo non convenzionale e coinvolgente della bicicletta, rafforzato da immagini esclusive dei grandi eroi Coppi e Bartali, immortalati in contesti non tradizionali e suggestivi.

ENG → **HAI VOLUTO LA BICICLETTA – Riding through images. Le Coq Sportif Celebrates the Glorious Years of Cycling with an exclusive photo exhibition dedicated to the world of cycling at the Biblioteca di Storia della Fotografia Fratelli Alinari.** Le Coq Sportif shares its brand heritage with French cycling and its human and cultural values presenting an unconventional and emotional celebration of cycling. The exhibition includes exclusive pictures of the great heroes Coppi and Bartali shot within charming and unusual contexts.

16 JUNE 2010
CIRCOLO CANOTTIERI
LUNGARNO DEI MEDICI 8
TIME: 6PM - 10 PM
(BY INVITATION)



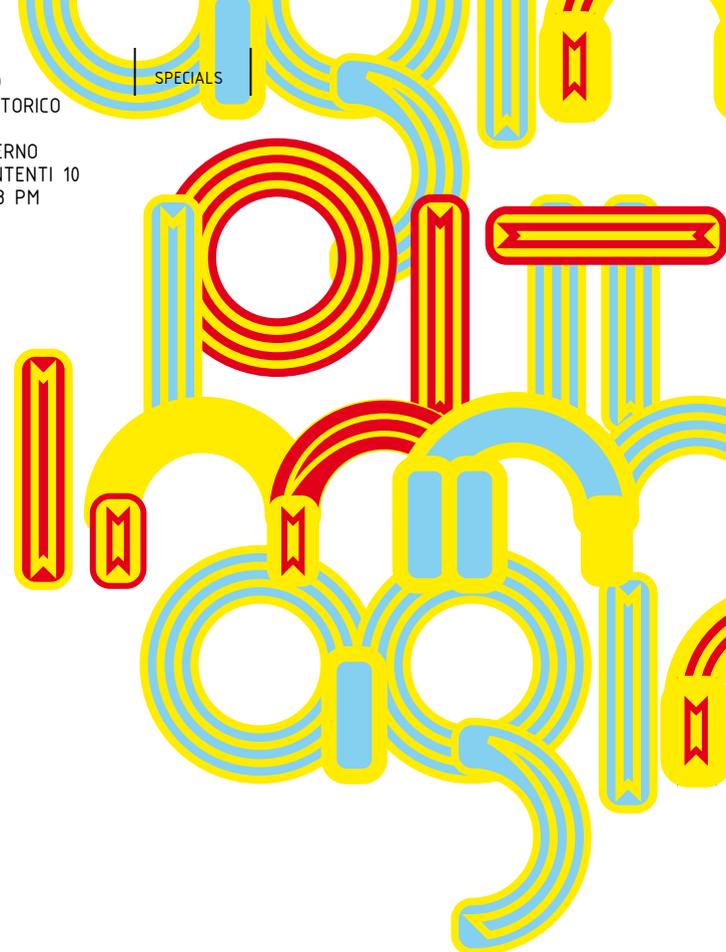
SERGE BLANCO

ITA → Il marchio francese di sportwear maschile ispirato al celeberrimo numero 15 del Biarritz Olympique è dedicato a uomini dall'animo sportivo, con capi che uniscono design, tecnologia e ricerca.

Maniacale è l'attenzione alla qualità dei materiali, perfetti gli accorgimenti nel taglio, linea molto glamour, raffinata ed elegante. Il logo d'abbigliamento Serge Blanco è costituito da tre piccole polo rigate con il numero 15 che rappresentano i tre rugbyman in prima linea e sono il simbolo dello spirito di squadra.

ENG → The French brand that draws its inspiration from the Biarritz Olympique rugby team's famous number 15 is dedicated to men with a sporty spirit and makes clothes that combine design, technology and innovation. The attention to quality is practically obsessive as is the care for fit and the elegant look with a touch of glamour. The Serge Blanco logo consists of three little striped jerseys with the number 15 representing the three front line players and symbolizing team spirit.

16-17 JUNE 2010
GUARDARoba STORICO
MONTEDOMINI
GIARDINO D'INVERNO
VIA DEI MALCONTENTI 10
TIME: 10 AM - 8 PM



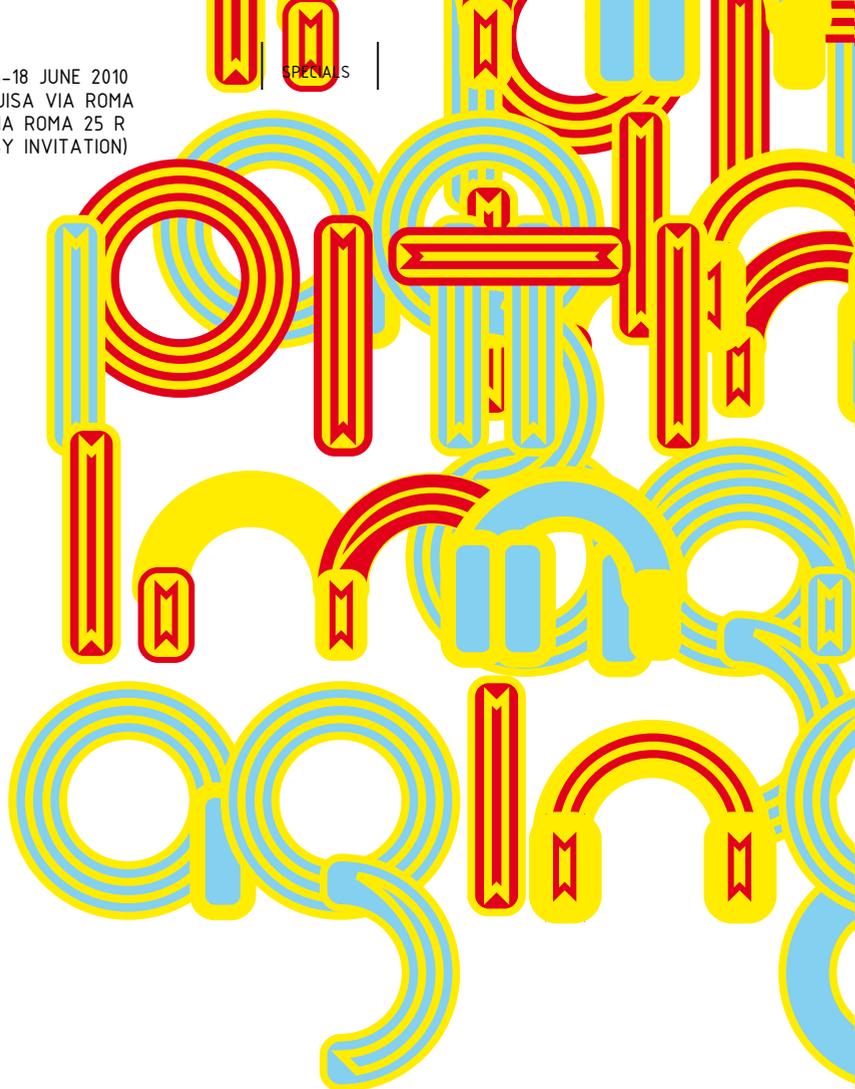
MONTEDOMINI

ITA → In occasione di Pitti Uomo n. 78, presso il Guardaroba Storico di via dei Malcontenti 10, andrà in scena la seconda edizione di Montedomini. Tra i protagonisti dell'esposizione troviamo Ballantyne Cashmere, prestigioso marchio di origine scozzese, Limonta 1893, gruppo tessile che annovera tra i propri clienti le migliori firme della moda internazionale, con il progetto Abàca, la collezione di Andrea Brà per HTC®, Hollywood Trading Company e la capsule collection di Pantofola d'oro per 45Rpm. All'interno del suggestivo "Giardino d'Inverno" di Montedomini, l'Istituto Polimoda di Firenze e il Corso di Laurea in Design per la Moda dell'Università Iuav di Venezia presenteranno i lavori degli studenti.

ENG → The Guardaroba Storico at Via dei Malcontenti 10 will be the venue for the second edition of Montedomini during Pitti Uomo 78. Featured "guests" will be Ballantyne Cashmere the prestigious brand from Scotland, Limonta 1893, the textile group whose clients include the finest names in international fashion with the Abàca, Andrea Brà's collection for HTC®, Hollywood Trading Company and the Pantofola capsule collection for 45 Rpm. The charming "Winter Garden" at Montedomini will host projects by students from the Istituto Polimoda of Florence and from the Degree Course in Design from Università Iuav of Venice.

15-18 JUNE 2010
LUISA VIA ROMA
VIA ROMA 25 R
(BY INVITATION)

SPECIALS



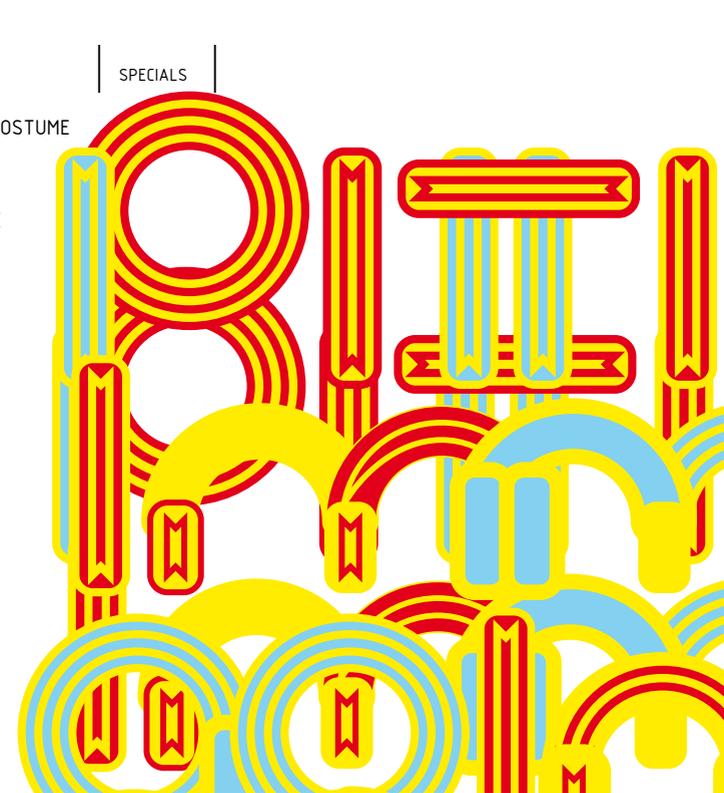
LUISA VIA ROMA

ITA → Luisa Via Roma presenta "NEO", installazione di Felice Limosani realizzata con neon e plexiglass. Un progetto liberamente ispirato a Gianfranco Ferrè con un messaggio/metafora provocatorio e contemporaneo. "neo" come simbolo e stimolo alla ricerca del nuovo, della creatività pura, della cultura del bello. Partendo dal carisma di un uomo simbolo dell'eleganza sobria fino a un messaggio forte che riflette sulle "neo" necessità della moda. Il calendario Luisa Via Roma celebrerà, ospiti, progetti speciali ed altri numerosi eventi

ENG → Luisa Via Roma presents "NEO", a neon and Plexiglas installation by Felice Limosani. The project, loosely inspired by Gianfranco Ferrè carries a provocative and contemporary message/metaphor: "neo" as a symbol and as a stimulus for seeking what's new, what's pure creativity, what's beautiful. It starts from the charisma of a man who was the symbol of understated elegance and conveys a strong message that offers food for thought about the "neo" necessities of fashion. During Pitti Uomo Luisa Via Roma will feature guests, special projects and lots more!

17 JUNE 2010
PALAZZO PITTI
GALLERIA DEL COSTUME
PIAZZA PITTI 1
TIME: 6.30 PM
(BY INVITATION)
OPEN TO PUBLIC
FROM 18 JUNE
TO 16 JULY

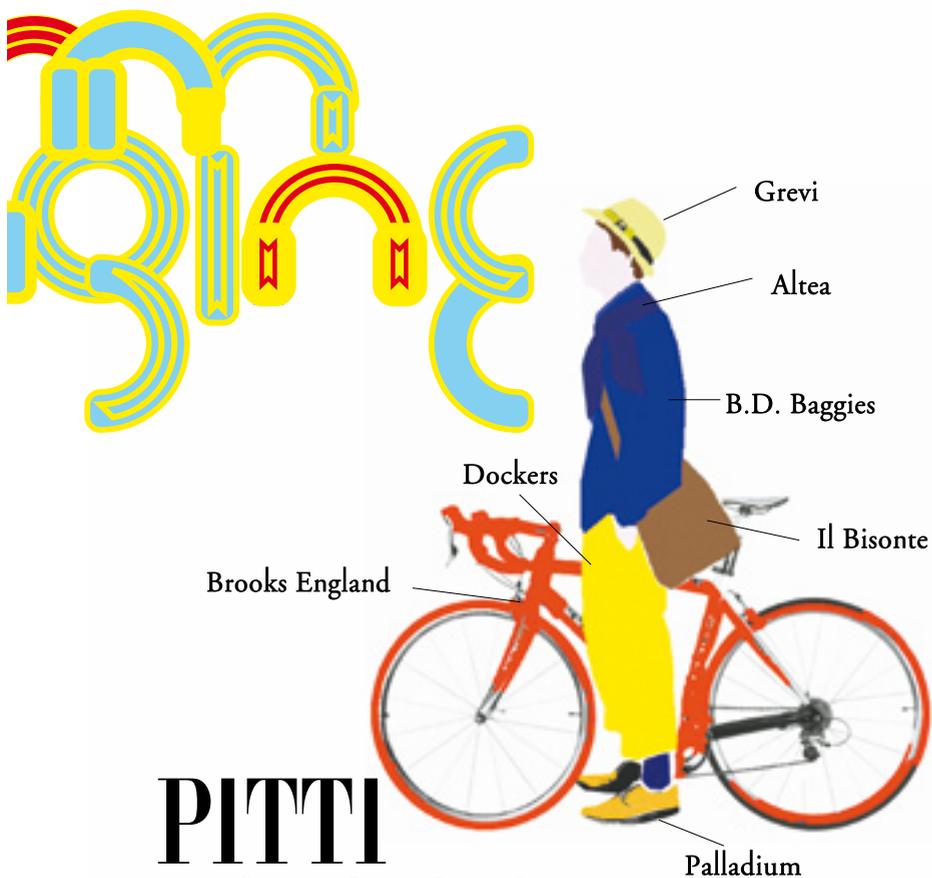
SPECIALS



ANDREA ZITTEL

ITA → Sicurezza, libertà, mantenimento, esperienza: sono queste alcune delle parole chiave del lavoro di Andrea Zittel, una delle figure più interessanti dell'arte contemporanea, invitata più volte alla Biennale di Venezia, a Documenta Kassel, e recente protagonista di una personale allo Schaulager di Basilea. La mostra Between Art and Life, curata da Alberto Salvadori, prodotta e promossa dall'Osservatorio Arti Contemporanee di Ente Cassa di Risparmio di Firenze (OAC) e dalla Fondazione Pitti Discovery, con il supporto del Polo Museale Fiorentino, presenta una selezione di oltre 80 opere dell'artista, di cui due realizzate per questa occasione: wagon station, sistemi e capsule abitative, abiti uniforms, gouaches e dipinti su tavola, tappeti e arazzi

ENG → Security, freedom, consistency and experience are just some of the key words linked to Andrea Zittel and her art. Zittel, one of the most interesting figures on the contemporary art scene has shown repeatedly at the Venice Biennale, at Documenta in Kassel and recently held a personal show at the Schaulager in Basel. The exhibition, Between Art and Life, curated by Alberto Salvadori, produced and sponsored by the Osservatorio Arti Contemporanee di Ente Cassa di Risparmio di Firenze (OAC) and the Fondazione Pitti Discovery, with the support of the Polo Museale Fiorentino, will present a selection of more than 80 of the artist's works including two created specially for this occasion: wagon station, living capsules and systems, clothing uniforms, gouaches and panel paintings, and paper rugs and tapestries.



PITTI BOYS & GIRLS

ITA → I buyer e i visitatori in arrivo a Pitti Immagine Uomo e Pitti_W Woman Precollection troveranno una pattuglia di spigliati Pitti Boys & Girls ad accoglierli e informarli su novità e percorsi delle manifestazioni, eventi in programma, cose da fare e da vedere durante la quattro giorni di Firenze. Questi Pitti Boys & Girls faranno insomma da comitato di benvenuto per i 30 mila tra operatori, giornalisti, PR ed esperti di moda e lifestyle da tutto il mondo che frequentano i nostri importanti appuntamenti.

ENG → Buyers and visitors arriving at Pitti Immagine Uomo and Pitti_W Woman Precollection will be greeted by a team of lively Pitti Boys & Girls who will also give out information about innovations at the fairs, scheduled events and things to do and see during those four intense days in Florence. In other words, the Pitti Boys & Girls will be the welcoming committee for the 30 thousand members of the trade, journalists, PR people and fashion and lifestyle experts who come to our key events from all over the world.



HAPPY KILO

ITA → A Pitti Uomo, nel Giardino del Palazzo dei Congressi ci sarà Happy Kilo, in collaborazione con A.N.G.E.L.O: una divertente tenda/ temporary store, con una serie di capi vintage appositamente selezionati che verranno venduti e acquistati "a peso".

ENG → During Pitti Uomo, the gardens of the Palazzo dei Congressi will host Happy Kilo – a temporary store/tent set up in cooperation with A.N.G.E.L.O. featuring a special selection of vintage clothes that will be sold "by weight".

PITTI IMMAGINE 2010 - 2011 is :

Pitti Immagine Uomo + Pitti W_Woman Precollection

11-14 January 2011

Pitti Immagine Bimbo

20-22 January 2011

Pitti Immagine Filati

26-28 January 2011

| Firenze

Fragranze

10-12 September 2010

| Firenze

Touch!-neoZone-cloudnine

26-28 September 2010

| Milano

Modaprima

27-29 November 2010

| Milano

Taste

12-14 March 2011

| Firenze